

## Da ELCO un centro onnicomprensivo per soluzioni di riscaldamento efficienti e all'avanguardia

Al momento di progettare la tecnologia del riscaldamento per il complesso residenziale e commerciale a Bülach, si sono dovute tenere in considerazione le seguenti esigenze: la massima produzione da energie rinnovabili, l'integrazione esclusivamente mediante il riscaldamento a gas e inoltre la minimizzazione dei costi di esercizio. In più l'intero sistema, cioè tutti i suoi componenti, doveva essere rifornito da un unico costruttore che assicurasse in modo affidabile anche il servizio e la manutenzione del sistema.

La soluzione che ha soddisfatto tutte le esigenze del cliente è venuta da ELCO - mediante una caldaia a gas a condensazione R600, uno scambiatore di calore e due pompe di calore AQUATOP T ad acqua glicolata/acqua dall'eccellente rapporto qualità-prezzo. Per motivi tecnici le caldaie e i circuiti di riscaldamento sono stati messi in cascata e separati l'un l'altro. Questa installazione pertanto garantisce il non



ingresso dell'acqua sporca e la conseguente durata di servizio dell'impianto.

### **Cliente**

Wohn- und Geschäftshaus  
arcade, Unterer Sonnenhof  
Schaffhauserstrasse 53  
CH-8180 Bülach

### **Progettazione**

Gruenberg + Partner AG  
Planer und Ingenieure SIA  
Energie und Haustechnik  
Nordstrasse 31  
CH-8021 Zürich

### **Installazione**

Bertschi & Co. AG, Haus-  
technik-Heizung-Sanitär  
Zürichstrasse 1  
CH-8193 Eglisau

## VANTAGGI

### **Efficienza**

- Dati da alte prestazioni, fino a 88 kW
- Tecnologia all'avanguardia
- Elevate potenze termiche

### **Facilità d'uso**

- Funzionamento molto silenzioso (meno di 35 dBA)
- Componenti adattati l'uno all'altro
- Gamma di prodotti completa

### **Risparmio**

- Richiesta un'installazione minima
- Riduzione del volume delle emissioni inquinanti
- Risparmio energetico significativo

## Nuova costruzione: centro residenziale ed edificio commerciale arcade a Bülach

# Energia rinnovabile per un effetto ottimale

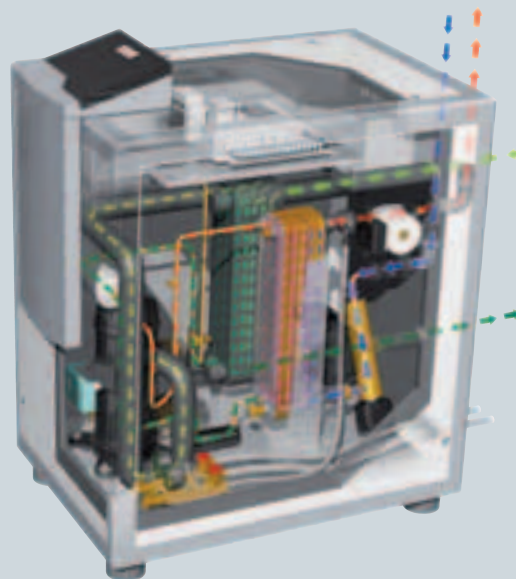
### Il nuovo sistema

Poiché i componenti ELCO sono adattati l'uno all'altro, è stato possibile installare questo impianto relativamente complesso più velocemente di quanto previsto: un sistema di riscaldamento cosiddetto bivalente, comprendente due diversi generatori di calore - cioè sono stati installati una caldaia a gas a condensazione e una pompa di calore. Usando due o più fonti di energia per il riscaldamento e l'acqua calda è possibile aumentare la proporzione di energie rigenerative e migliorare l'efficienza energetica del riscaldamento in generale.

Le pompe di calore AQUATOP T convogliano l'energia prelevata dalla sorgente geotermica per cederla all'impianto mediante il circuito frigorifero. A causa del gradiente di temperatura fra il sottosuolo e la superficie, dalle profondità della terra vi è un afflusso costante di nuova energia geotermica - una fonte di energia gratuita, sempre a disposizione. Inoltre le pompe di calore AQUATOP T contribuiscono a tutelare l'ambiente perché non producono emissioni di CO<sub>2</sub>.

### Pompe di calore AQUATOP T con sigillo di qualità

Le pompe di calore AQUATOP T, essendo costruite solo con i migliori materiali, si caratterizzano per la loro eccezionale qualità e affidabilità. Questo assicura una protezione duratura e affidabile contro la corrosione. Le pompe di calore AQUATOP T soddisfano i rigorosi standard europei di qualità e, in Svizzera, Germania e Austria, hanno il marchio di qualità "Qualità Controllata" ("Geprüfte Qualität") certificato per le pompe a calore.



Impianto	Nuovo sistema
<b>Pompa di calore ad acqua glicolata/acqua</b>	AQUATOP T
<b>Potenza termica per BO/W 35</b>	56,8 kW (con temperatura di mandata di 35 °C) 47.6 kW (con temperatura di mandata di 50 °C)
<b>Efficienza di funzionamento (COP) per BO/W 35</b>	5.6
<b>Dimensioni (LxHxP)</b>	600 X 1.010 X 950 mm
<b>Peso totale</b>	255 kg

### Nel centro di Bülach - centro residenziale ed edificio commerciale arcade

Il centro residenziale ed edificio commerciale arcade è situato proprio nel centro della piccola città di Bülach (circa 17000 abitanti). Si trova nelle immediate vicinanze del ben noto centro commerciale Sonnenhof e quindi in ottima posizione. Qui si affittano appartamenti esclusivi, loft spaziosi, stabili adibiti ad ufficio nonché negozi con grandi punti vendita. È pure possibile affittare magazzini anche nel seminterrato. Grazie alla sua architettura moderna, l'edificio residenziale e commerciale offre un ambiente di lavoro di grande ispirazione e ampi spazi dove poter cercare il proprio stile creativo di vita.

Elcotherm AG  
Sarganserstrasse 100  
CH-7324 Vilters

Tel. +41 (0) 81 725 25 25  
Fax +41 (0) 81 723 13 59  
[www.elco.net](http://www.elco.net)